## بِسُعِر اللهِ الرَّحْلِنِ الرَّحِيْمِ

مر المراجع الم

تاليف

مضرن علامة اصلى محرر مناء الله عنماني مجددي بإنى بني ريما الله عنماني مجددي بإنى بني ريما الله

ترجمَه مةن ضيبا الأمت صنرت بيريح لرقم منساه الازمري رمزُ التعليه

رهه تفسیر (۱۳۷۰ مرده) از درها و تفسیر (۱۳۷۰ مرده) از درها و تفسیر (۱۳۷۰ مرده) از درها و تفسیر (۱۳۷۰ مرده) از د

زيرامتهم. إداره ضيبار النفيان بهير شريث زيرامتهم.

## جمله حقوق تجق ناشر محفوظ ہیں

تفيرمظهري (جلدشم)

حضرت علامه قاضي محمر ثناء الله ياني يتى رحمة الله عليه

ضياءالامت حضرت بيرمحمر كرم شاه الازهري رحمة الثدعليه

الاستاذمولا ناملك محمه بوستان بمولا ناسيد محمدا قبال شاه

مولا نامحدانورمگھالوي

فضلاء دارالعلوم محمد بيغوثيه بهيره شريف

ایک ہزار

وتمبر 2002 ء (رمضان المبارك 1323 بيحرى)

1Z348

نام كتاب

تاليف

ترجمهتن

مترجمين

تعداد

اشاعت

كميبوثركوذ

7221953-1966 - 1722195

9-الكريم ماركيث، اردوبازار، لا مور-7247350-7225085

قيس:\_042-7238010

14 رانفال سنشر، اردوبالا ار، كراجي

نون: ـ 11-2630411-2630411 ون : ـ 11-2210212-2212011

e-mail:- zquran@brain.net.pk

Website:- www.ziaulquran.com

## فهرست

	حدیث: قیامت کے دن لوگوں کی تین پیشیاں ہوں گی		سورة كهف
	بہلی دو پیشیاں جھگڑ ہے کیلئے ہوں گی جبکہ تیسری پیشی	14	اصحاب رقيم كاقصه ( حديث )
53	پراعمال ناہے اڑ کر ہاتھوں میں پہنچ جا ئیں گے	15	اصحاب كهف كاقصه
53	حدیث: تمام اعمال نامے عرش کے ینچے ہوں گے	29	حضرت معاوید کااصحاب کہف کے عار پر جانا
	حدیث: ابلیس کی اولاد اور وضو اور نماز میں بہکانے		صوفی تمام میں موجود ہوتے ہوئے بھی ان سے الگ
55	والےشیاطین کے نام	31	ہوتا ہے
	حدیث: نبی کریم علیه کا حضرت علی اور حضرت		مسكه: اولياء كے مزارات كے قريب مساجد بنانا جائز
57	فاطمه سے فرمانا كەتم تىجدى تمازنېيى پڑھتے	32	4
61	حضرت موی کا حضرت خضر کی تلاش میں نکلنا (قصه)	1	مسکلہ: قبور کو پختہ کرنے کی ممانعت اور قبور پر بیٹھنے اور
66	مسئلہ بمفضول کو بھی فاضل پر جزئی فضیلت ہوتی ہے	32	ان کی طرف مندکر کے نماز پڑھنے کی ممانعت
	مئله: فاضل كو جائة كدمفضول مع فضل كو حاصل		ان شاء الله كے بغیرید كہنا كەكل بدكام كروں گامناسب
66	کرے اور اس میں شرم محسوں نہ کرے	34	نېيں
	حدیث: حکمت مومن کی گشدہ میراث ہے جہال		ا كرشروع مين ان شاء الله كهمّا ياد خدر ما تو بعد مين ان
66	پائے حاصل کرے	35	شاءالله كهدلينا جإہ
	مئلہ: استفادہ کیلئے ضروری ہے مسلک ایک ہو،	40	جہنم کے پردول کاؤکر
67	اطاعت کاملہ ہونیز مرشد پراعتر اض نہ کیاجائے۔	40	مآء کا لمهل کابیان
	مسئله: أكركسي ولي سے امرغير شرعي سرز د بوتواس كار دكيا	41	حدیث: اہل جنت کے لباس اور زیورات کا بیان
67	جائے گا مگر د لی کاا نکار نہ کیا جائے گا		حديث: سزرنگ حضورسيدعالم عصف كامحبوب رنگ
	مسکلہ: جہاں تک ہوسکے اولیاء کے افعال کی شرعی	42	تقا *
	تاویل کی جائے ورنہ اپنی ناقص فہم کا اعتراف کر لیا		حديث: الحجي جيز د كيوكر (ماء شاء الله لا فوة الا
67	جائے	46	باللّٰہ) <i>کہنے ہے اے نظرنہیں گئے گ</i> ی
	مئلہ:اشیاء کے وجودسا بیاورظل ہیں ان اعیان ثابتہ کا	49	مدیث: با قیات صالحات سے کیامراد ہے؟
76	جوالله تعالی کے مرتبہ علم میں ہیں۔	52	حدیث:حقیر گناہوں کو حقیر نہ بھٹا ج <u>ا</u> ہئے

جلدششم آذربائجان کے پہاڑ ہیں۔ابن المندرنے ابن عباس سے ای طرح روایت کیا ہے۔ بعض علاء فرماتے ہیں شال کے آخر میں جہاں ترکوں کی زمین کی حد ختم ہوتی ہے وہاں دو پہاڑ ہیں، ان کے پیچھے یا جوج 'ما جوج رہتے ہیں۔سعید بن منصور نے اپنی سنن میں' ابن جریر' ا بن المنذ راورا بن ابی حاتم نے اپنی آئی تفاسیر میں اسی طرح نقل کیا ہے۔ یہاں بین مفعول بہ ہے جوظر وف متصرف میں سے ہے۔ عدونهماس هامميرس مرادود بهاري بيارين التي المرادور كسامة ورسائي فيقفهون كوباب افعال سيفقهون ياك ضمہاور قاف کے سرو کے ساتھ پڑھا ہے۔ یعنی وہ دوسرول کواپی بات نہیں سمجھا سکتے تھے۔ دوسر نے راء نے یفقہوں مجر دفعل سے پڑھا ہے جس کا معنی ہے ہے کہ وہ دوسروں کی کلام نہیں سیجھتے تھے۔ابن عباس فرماتے وہ کسی کی کلام نہیں سیجھتے تھے اور نہ لوگ اکل کلام سیجھتے تھے۔ قَالُوُ الْنَدَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّ يَأْجُوْجَ وَمَا جُوْجَ مُفْسِدُ وْنَ فِي الْأَثْرِضِ فَهَلُ نَجْعَلُ لَكَ خُرُجًا عَلَى آنُ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمُ سَدًّا

87

" انہوں نے کہالے اے ذوالقرنین یا جوج اور ماجوج نے برافساد بریا کررکھا ہے اس علاقہ میں سے تو کیا ہم مقرر کردیں آپ كے لئے كچھ راج من تاكة پ بنادي مارے درميان اوران كے درميان أيك بلندديوار من "

ا۔ بعنی اس قوم نے کسی مترجم کے واسطہ سے ذوالقر نین ہے درخواست کی کہ با جوج اور ماجوج نے بردا فساد پر پاکر رکھا ہے۔ قالو اک جگهابن سعود كي قرائت على قَالَ اللَّذِيْنَ مِنْ دُونِهِم ب-عاضم نے يهال ادرسورة انبياء يس ياجون اور ماجوج دونو ل كومهموز پر حاب اور دوسرے قراءنے بغیر ہمزہ کے پڑھا ہے۔ بید دونوں عجی اسم ہیں ادر دلیل ان کاغیر منصرف ہونا ہے۔ بعض علاء فریاتے ہیں بیعر بی ہیں اور اج انظام سے مشتق ہیں۔امام بعوی فرماتے ہیں یہ اجیب الناد سے مشتق ہے (آگ کی ضواور اس کا شرارہ)ان کی کثرت کی وجہ سے آگ کے شعلول کے ساتھ انہیں تشبیہ دی گئی ہے اور ان کا غیر منصرف ہونا معرفہ اور تانیٹ کی وجہ سے ہے(1)۔ امام بغوی فر ماتے ہیں سے یافٹ بن نوح کی اولا دہے ہیں۔ الفیحاک فر ماتے ہیں بیتر کوں کی نسل ہے۔ سدی کہتے ہیں ترک یا جوج کا ایک لشکر تھا جونگلا ہوا تھا۔اور ذوالقرنین نے ویوار بنائی توبیہ ہا ہر بی رہ گیا۔سب ترک ان کی اولا دہیں۔قادہ سے مروی ہے کہ دہ ہائیس قبیلے تھے۔ ذ والقرنین نے اکیس قبیلوں کے آھے دیوار بنائی تھی اورا یک قبیلہ باقی رو گیا تھا۔ ترک وہی ہیں۔ ان کوترک اس لئے کہتے ہیں کیونکہ میہ با ہر چھوڑ دیئے گئے تھے۔اہل تاریخ کہتے ہیں نوح علیہ السلام کے تین فرزند تھے۔سام عام اور یافٹ یوب عجم اور روی سام کی اولا د ہیں اور حبشہ و نے اور نوبہ حام کی اولا دہیں۔اور ترک خرز صعالیہ اور یا جوج ما جوج یافٹ کی نسل ہیں ابن عباس نے عطا کی روایت میں فر مایا که یا جوج و ماجوج وس حصے میں اور سارے انسان ان کے مقابلہ میں ایک حصہ ہیں ۔حضرت حذیفہ سے مرفوع روایت مروی ہے کہ یا جوج ایک امت ہے اور ما جوج بھی ایک امت ہے اور ان میں سے ہرایک امت کی تعداد چارلا کھ ہے ان میں سے کو کی محض اس وقت تک نہیں مرتاجیتک کدائی نسل سے ہزارا آدی ایسے نہ دیکھے لے جوہتھیا را ٹھالیں (یعنی جوان ہو جائیں ) یہ سب آ دم علیہ السلام کی اولادے ہیں، بےآباددنیا تک محیلتے جائیں گے(2)۔

میں کہتا ہوں شاید حدیث کا مطلب سے ہو کہ جب ذوالقرنین نے دیوار بنائی تھی اس وقت ان میں سے ہرامت کی تعداد جار لا کھتی لیکن اس کے بعد جبان میں سے ہر خص اسپنے ہزار سلے افرادد کھے کرمر تا ہے تواللہ تعالی کے سواان کی تعداد کا سے اندازہ نہیں ہوسکتا اور میسینو وُنَ اللی 1 يتنبير بغوي،جلد 3 بمنحه 596 (الفكر)

2\_تغییر بغوی،جلد3 ہسنچہ 97-596 (الفکر)

خوابِ الدُّنيَا كامعنی تيه وكه جب قيامت كِقريب الدويوار نظيل گئو بِآباددنيا تک چِنے جائيں گے۔واللہ اعلم-امام بغوی فرماتے ہیں یا جوج ماجوج کی تین قسمیں تھیں کچھار ذر (شام كا ایک درخت ہے) کی مانند ہیں،ان کی لمبائی اوپر کی جانب ایک سوہیں ہاتھ ہے اور ایک قسم وہ ہے جنکا عرض اور طول برابر ایک سوہیں ہاتھ ہے۔ان کے سامنے نہ پہاڑ تھم ہرسکتا ہے نہ

جانب ایک سوہیں ہاتھ ہے اورایک قتم وہ ہے جنکا عرض اور طول برابر ایک سوہیں ہاتھ ہے۔ان کے سامنے نہ پہاڑھ ہرسکتا ہے نہ او ہا۔ایک قتم وہ ہے جوایک کان کو بچھونا بناتے ہیں اور دوسرے کو لحاف گھوڑے وشق خنز پر جس کے قریب سے گزرتے ہیں اسے کھا جاتے ہیں۔ان میں سے جومرتا اسے بھی وہ کھا جاتے ہیں،ان کا آگے والا دستہ شام میں اور پیچھے والا دستہ خراسان میں ہے۔مشرق اور

ر بات ہوں سرت میں میں میں میں میں ہوئی ہوں ہے۔ اس طرح پیدا ہوئے کہ آوم علیہ السلام کوایک دن احتلام کعب فرماتے ہیں میہ آوم علیہ السلام کی اولا و سے مجیب لوگ ہیں۔ یہ اس طرح پیدا ہوئے کہ آوم علیہ السلام کوایک دن احتلام ہوا اور ان کا نطقہ مٹی ہے لی گیا۔ اللہ تعالیٰ نے اس پانی سے یا جوج و ماجوج کو پیدا فرمادیا۔ وہ باپ کی طرف سے ہمارے علاقی بھائی میں لیکن ماں کی طرف ہے کچھ بیں لگتے (3)۔

امام بغوی فرماتے ہیں وہب بن منبہ نے ذکر کہاہے کہ ذوالقر نمین روی تھااورا یک بوڑھی کا اکلونا بیٹا تھا۔ جب وہ ہالغ ہوا تو ایک نیک آ دی بنا۔اللہ تعالیٰ نے اسے فر مایا میں تھے مختلف زبانوں والی قوموں کی طرف مجیجنے والا ہوں۔ان میں سے دوامتیں ایسی ہیں جن کے درمیان زمین کے طول کی دوری ہے۔ ایک سورج کے غروب ہونے کی جگہ ہے اسے ناسک کہا جاتا ہے۔ دوسری سورج کے طلوع ہونے کی جگہ ہے،ا سے منسک کہا جاتا ہے ، دوامتیں ہیں جن سے درمیان زمین کے عرض کی مسافت ہے۔ایک دائیں قطر میں ہے، ا سے هاویل کہا جاتا ہے۔ دوسری زمین کے بائیس قطر میں ہے،اسے قاویل کہا جاتا ہے۔ایک امت زمین کے وسط میں ہے جن میں جن اورانسان، یا جوج و ماجوج ہیں۔ ذوالقرنین نے عرض کی میں س قوم سے ساتھ ان کا مقابلہ کروں گاادر س لفکر سے ساتھ ان پرچڑ ھائی كرول گااوركونى زبان سے ان كے ماتھ بات كرول كاراللہ تعالى نے فرمايا ميں مجھے مطوت عطا كرول گا، تيرى زبان كو پھيلا دول گا، تیرے ہازؤں کومضبوط کروں گا۔ تجھے کوئی چیز خوفز و ونہیں کرے گی میں تجھے ہیت کالباس پہناؤں گا۔ تجھے کوئی چیز نہیں رو کے گی تیرے لئے نور وظلمت کو سخر کر دوں گا،نور وظلمت تیرے لشکر بنادوں گا۔نور تیری آ گے سے را ہنمائی کرے گا ظلمت تجھے بیچھے سے گھیرے میں لئے رکھے گی۔ ذوالقرنین پہلے سورج کے غروب ہونے کی طرف چلا۔ وہاں اس نے کافی لوگ پائے جن کی تعداد کو اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے۔اس نے ان پرظلمت سے چڑھائی کی حتی کہ انہیں ایک مکان میں جمع کردیا پھر انہیں اللہ تعالیٰ کی تو حیداوراس کی عبادت کی طرف بلایا۔ان میں سے پچھائیان لائے اور پچھ منکر ہو گئے۔ پھراس نے مخرفین کی طرف توجہ کی۔ان برظلمت کوداغل کیا پس وہ تاریکی ان کے پینوں اور گھروں میں داخل ہوگئی۔ پس وہ بھی اس کی دعوت میں داخل ہو گئے۔ پھراس نے اہل مغرب سے بہت بڑالشکر تیار کیا۔وہ ان کو کے کر چلاحتی کہ ہادیل توم کے پاس پہنچاان کے ساتھ بھی وہی معاملہ کیا جو ناسک قوم کے ساتھ کیا تھا۔ پھروہ سورج کے طلوع ہونے کی عبگہ منسک قوم کے پاس پہنچا،ان سے بھی وہ معاملہ کیا جو پہلی امتوں کے ساتھ کیا تھا پھروہ قاویل قوم کے پاس آیا۔ان سے بھی پہلی امتوں جسیاسلوک کیا پھروہ ان امتوں کی طرف متوجہ ہوا جوز مین کے وسط میں تھیں۔ جب وہ وہاں پہنچا جہاں مشرقی سمت ترکوں کاعلاقہ ختم ہوتا ہے تو انسانوں میں سے ایک نیک گروہ اس کے پاس آیا اور کہاا ہے ذوالقر نین ان دو پہاڑوں کے درمیان ایک مخلوق ہے جوچو پایوں کی